

Н.С. Сеппинг Райт

**С адмиралом Того Описание
семимесячной
действительной службы под
его командой**

**Описание семимесячной
действительной службы под его
командой**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
Н11

Н11 **Н.С. Сеппинг Райт**
С адмиралом Того Описание семимесячной действительной службы под его командой: Описание семимесячной действительной службы под его командой / Н.С. Сеппинг Райт – М.: Книга по Требованию, 2021. – 339 с.

ISBN 978-5-458-12522-2

ISBN 978-5-458-12522-2

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

Содержаніе.

	СТР.
Оглавленіе рисунковъ и фотографій	VIII
Отъ редактора	XI
Предисловіе	XV

ГЛАВА I.

Въ Японію. Прибытіе въ Йокогаму. Токио. Ожиданіе разрѣшенія выѣхать на театръ военныхъ дѣйствій. Сезонъ цвѣтенія вишенъ. Похороны капитана 2 ранга Хирози. Знакомство съ японскими адмиралами	1
---	---

ГЛАВА II.

Приглашеніе на „Маншу-Мару“. Отплытіе изъ Йокосука. Морское училище въ Этаджима. Джу-джу-си. Сасебо. Адмиралъ Самиджима. Прибытіе въ Чемульпо. Посѣщеніе Сеула. Аудиенція у Корейскаго Императора. Снова въ морѣ. Ночная тревога. Морское сраженіе. Исторія императорской фаворитки	12
---	----

ГЛАВА III.

Искусство доктора Яби. Отплытіе въ базу адмирала Того. „Извѣстное убѣжище“. Экскурсія въ Талиенванскій заливъ. Посѣщеніе адмиральскаго корабля. Адмиралъ Того. Снова владивостокская эскадра. Возвращеніе въ Японію	56
---	----

ГЛАВА IV.

Разрѣшеніе вѣхать въ Сасебо. Назначеніе на крейсеръ. Японская ванна. Японскій обѣдъ. Распредѣленіе дня на крейсерѣ. Осмотръ пищи. Нѣкоторыя подробности организаціи 67

ГЛАВА V.

Сраженіе адмирала Камимура съ владивостокскими крейсерами. Потопленіе „Рюрика“. Сабля „самурая“. Снова „извѣстное убѣжище“. Смерть боцмана. Прибытіе въ Талиенванскую бухту. Адмиралъ Муира. Дальній. Погоня за „Новикомъ“ и его гибель . . . 76

ГЛАВА VI.

Того назначаетъ меня на „Тайнанъ-Мару“. Взятіе китайской джонки. Вспомогательный крейсеръ. Рыбная ловля вечеромъ. Поѣздка въ Дальній. Минные водолазы. Причина хорошей артиллерійской стрѣльбы японскихъ моряковъ. Взрывъ мины въ гавани . . 101

ГЛАВА VII.

Я перехожу на „Никко-Мару“. Госпитальное судно „Кобе-Мару“. Миноносецъ № 67. За мной посылаетъ Того. Свиданіе съ адмираломъ. Джонка съ грузомъ ословъ. Передъ Портъ-Артуромъ. Блокада. Я служу на миноносцѣ № 67. Русскіе пробуютъ сдѣлать выстрѣлъ на дальнее разстояніе. Взрывъ на Сѣверномъ фортѣ. Выходъ „Ретвизана“. Предостерегающій сигналъ Того 119

ГЛАВА VIII.

Транспортъ—база для миноносцевъ. Приключеніе съ англійскимъ капитаномъ. Вторичное свиданіе съ Того. Я присутствую при вылавливаніи минъ. Китайскій магазинъ. Выборъ мѣста для моей палатки. Видъ битвы съ птичьяго полета. Я раскидываю палатку

на Со-шо-зань. Въ зонь опасности. Приказаніе перенести палатку въ болѣе безопасное мѣсто. Окончательно устраиваюсь лагеремъ на гребнѣ го 155

ГЛАВА IX.

Лагерь въ горахъ. Моя охрана изъ матросовъ. Рисованіе на горной вершинѣ. Штурмъ форта Двойного Дракона. Ночная атака. Штурмъ. Новый выходъ „Ретвизана“. Выходъ русскихъ минныхъ истребителей. Прорывъ двухъ пароходовъ черезъ блокаду. Я снимаю лагерь и возвращаюсь на корабль. Бушидо. 176

ГЛАВА X.

День, проведенный на рыбной ловлѣ. Пожаръ склада масла у русскихъ. Празднества по случаю дня рождения императора. Сраженіе съ русскими истребителями. Новый выходъ истребителей. Ночная погоня. Удивительное извѣстіе о британской арміи. Мнѣніе японцевъ насчетъ продолжительности войны. Жизнь въ Портъ-Артурѣ. Воскрешеніе „Севастополя“. Нападеніе на него миноносцевъ. Онъ совершенно выведенъ изъ строя. День Рождества. Паденіе Портъ-Артура 209

ГЛАВА XI.

Торжественный „Банзай“ въ Дальнемъ. „Банзай“ въ Лiao-Янгѣ. „Банзай“ на эскадрѣ. Посѣщеніе Киншан-гао. На пути въ Портъ-Артуръ. Генераль Стесель. Въ параллеляхъ. Разрушеніе форта Двойного Дракона. Прибытіе въ Портъ-Артуръ 255

ГЛАВА XII.

Портъ-Артуръ. Поврежденія, нанесенныя бомбардировкой. На затонувшихъ корабляхъ. Дѣйствіе навѣснаго огня. Посѣщеніе 203-метровой горы. Опустошеніе. Не похороненные мертвецы. Домъ Алексѣева. Снова на „Тайнанъ-Мару“. Отъѣздъ въ Японію. Посѣщеніе адмирала Того. Разставаніе съ Японіей 297

Уроки войны 318

Алфавитный указатель 321

Оглавленіе рисунковъ и фотографій.

	СТР.
Одинъ изъ миноносцевъ блокирующей эскадры у борта парохода „базы“ въ „извѣстномъ убѣжищѣ“	58
Мой разговоръ съ адмираломъ Того на броненосцѣ „Миказа“	63
Капитанъ Ямамуши	69
Гибель „Рюрика“	79
Портретъ артиллерійскаго кондуктора съ его подписью по англійски и по японски	82
Старшій машинный кондукторъ	84
Истребитель миноносцевъ	95
Осмотръ боевыхъ припасовъ на крейсера	103
Японскій истребитель миноносцевъ съ захваченной джонкой, направлявшейся въ Портъ-Артура	105
Очистка подводной части броненосца на рандеву въ портъ-артурскомъ заливѣ	113
Взрывъ мины въ портъ-артурскомъ заливѣ	117
Разговоръ съ адмираломъ Того въ его каютѣ на броненосцѣ „Миказа“ у Портъ-Артура	123
Адмиралъ Того надъ планомъ блокады Портъ-Артура въ своей каютѣ на броненосцѣ „Миказа“	125
Набросокъ съ натуры адмирала Того, сдѣланный авторомъ на броненосцѣ „Миказа“	128
Китаецъ, оплакивающийъ потерю своей джонки	132
Видъ „извѣстной бухты“	135
Я рисую съ натуры на палубѣ транспорта—базы для миноносцевъ	137
Отрядъ миноносцевъ у борта своего транспорта—базы	138
Отдыхающіе японскіе истребители въ „извѣстной“ бухтѣ	139
Русскій привѣтъ по нашему адресу. Обыкновенная стрѣльба русскихъ по миноносцамъ	141

	СТР.
Видъ взрыва фугаса на берегу съ нашего миноносца. Рандеву В.	146
Русскій тралящій караванъ „Ретвизанъ“. Русскій истре- битель. Новая русская батарея на мысу	148
Транспортъ—база для миноносцевъ въ „извѣстной“ бухтѣ. Въ „извѣстной“ бухтѣ	150
Небольшой наблюдательный постъ. Японскіе матросы наблюдаютъ за русскими тралящими судами	178
На моей горѣ	180
Ночная атака Портъ-Артура. Видъ изъ моей палатки	187
Крейсеры и истребители, блокирующие Портъ-Артуръ	194
Выходъ русскихъ истребителей, остановленный нашими флотилиями	218
Утренняя встрѣча. Рандеву В. въ портъ-артурской бухтѣ. Китайскіе сампаны, вылавливающіе упавшіе за бортъ мѣшки съ углемъ во время спѣшной погрузки	228
Объденное время на японскомъ крейсере	231
Прожекторъ на „Тайнанъ-Мару“	232
Русская мина загражденія на „Тайнанъ-Мару“	233
Дальномѣръ. Поиски мины	234
Стрѣльба по русской плавающей минѣ загражденія въ портъ-артурскомъ заливѣ	235
Первая атака на „Севастополь“	241
Послѣдняя минная атака противъ „Севастополя“. Раннее утро	244
Сожженіе русскихъ боевыхъ судовъ. Видъ съ флотилии миноносцевъ на рандеву В. „Ретвизанъ“ на виѣш- немъ рейдѣ	252
Во льду въ Талиенванскомъ заливѣ	258
Армстронговская пушка на крейсере	259
Койо-тау	267
Прорыватели блокады съ острововъ Койо-тау въ Печилий- скомъ заливѣ	268
На островахъ Койо-тау	269
Докъ въ Дальнемъ	274
Ровъ кругомъ форта Двойного Дракона	289
Русское орудіе на фортѣ Двойного Дракона	290
Палуба „Пересвѣта“, прикрытая мѣшками съ углемъ	298
Прикрытіе палубы пескомъ	298
Вашня „Полтавы“	300
На разрушенной „Полтавѣ“	300
Верхняя палуба „Полтавы“, защищенная мѣшками съ углемъ	301

Х

	СТР.
Внутренность башни на русском броненосцѣ	303
Обломокъ стрѣлы для подъема тяжестей на одномъ изъ русскихъ броненосцевъ въ Портъ-Артурѣ	305
Погребеніе японскихъ солдатъ на 203-метровой горѣ	309
Могила на 203-метровой горѣ	310
Проволочныя загражденія	311
Временной памятникъ взятія 203-метровой горы	312
Отправка орудій въ Харбинъ	314

Отъ редактора.

Заглавіе, которое авторъ далъ своей книгѣ, не совсѣмъ соотвѣтствуетъ ея содержанію. Онъ несомнѣнно увлекся, заявляя, что онъ въ продолженіи семи мѣсяцевъ былъ на дѣйствительной службѣ во время войны на японскихъ судахъ, что японцы ничего отъ него не скрывали, что онъ все видѣлъ, что онъ находился въ дружескихъ отношеніяхъ съ адмираломъ Того и т. п.

Но нельзя возражать противъ того, что японцы дѣйствительно сдѣлали для автора единственное исключеніе, допустивъ его на театръ *морскихъ* военныхъ дѣйствій, а потому книга его, несмотря на нѣкоторые ея недостатки, имѣетъ несомнѣнный интересъ, и никто изъ работающихъ по исторіи послѣдней войны не можетъ исключить эту книгу изъ числа своихъ источниковъ. Главный недостатокъ книги—это способъ ея изложенія. По характеру своему—это дневникъ, а вмѣстѣ съ тѣмъ почти нигдѣ нѣтъ не только чиселъ мѣсяца, но даже и указаній—къ какому собственно періоду военныхъ дѣйствій относится тотъ фактъ, который описываетъ авторъ. О многомъ можно догадываться, но нѣкоторые мѣста книги изъ за этого остаются совершенно темными и теряютъ почти всякую цѣну. Кромѣ того во многихъ мѣстахъ изложеніе очень отрывочное и перепутанное; авторъ постоянно пере-

скакиваетъ съ предмета на предметъ и мѣшаетъ въ одну кучу важное и пустыя мелочи. Онъ слѣпо до-вѣряетъ всему, что ему рассказывали японцы, передъ которыми онъ преклоняется и восхваляетъ ихъ на каждомъ шагу. Если онъ даже и замѣчалъ ихъ дурныя стороны, и скрылъ ихъ изъ чувства благодарности за оказанное гостепріимство, то все-таки его книгу нельзя считать безпристрастной. Но едва-ли это такъ. Авторъ просто производитъ впечатлѣніе человѣка довольно наивнаго, и онъ, въ своемъ увлеченіи, и не видѣлъ недостатковъ. Конечно, какъ наивный европеецъ, онъ въ русскихъ плѣнныхъ изъ Портъ-Артура усмотрѣлъ «прирожденную свирѣпость казаковъ», которая «значительно поубавилась со времени взятія ихъ въ плѣнъ», а потому «они быстро, безъ малѣйшаго колебанія, повиновались приказаніямъ японцевъ».

Но, повторяю, хотя эти недостатки и уменьшаютъ цѣнность книги, все-же она остается единственной въ своемъ родѣ, а потому является въ числѣ необходимыхъ источниковъ по изученію русско-японской войны. Этимъ соображеніями и вызванъ переводъ ея на русскій языкъ.

Извѣстно какой тайной японцы обставляли все что происходило на театрѣ военныхъ дѣйствій, и въ особенности на морѣ. И конечно они были вполне правы. Но все-таки Г. Райта они допустили на театръ морскихъ дѣйствій и онъ былъ единственнымъ постороннимъ свидѣтелемъ того, что они *позволяли* ему видѣть. А надзоръ за нимъ былъ самый тщательный. Подъ видомъ самой изысканной любезности, которую авторъ наивно принимаетъ за чистую монету, они ни на одну минуту не оставляли его безъ тщательнаго присмотра. Конечно на боевыя суда, а тѣмъ болѣе, во время

какихъ либо серьезныхъ дѣйствиі, они его не допускали. Ему позволено было жить на коммерческихъ пароходахъ—на одномъ, приспособленномъ для вылавливанія минъ, и на другомъ — служившемъ базой для отряда миноносцевъ.

Нѣкоторое время ему позволили пробить на миноносцѣ и провести на немъ сутки во время его дежурства по блокадѣ. Также онъ присутствовалъ одинъ разъ и при вылавливаніи минъ съ транспорта.

Конечно авторъ не несъ, какъ то ему представляется, никакой дѣйствительной службы, и находился онъ на судахъ просто въ видѣ пассажира и притомъ подъ самымъ тщательнымъ надзоромъ.

Но какъ-бы тщательно не отстраняли его японцы отовсюду, гдѣ происходило что либо серьезное, все-таки онъ имѣлъ случай видѣть массу интереснаго для историка войны.

Во-первыхъ, онъ даетъ много интересныхъ и характерныхъ подробностей объ японской морской организаци, японской судовой жизни, ихъ обычаяхъ и т. п. Также безусловно интересно его описаніе свиданія съ адмираломъ Того.

Затѣмъ ему удалось записать со словъ непосредственныхъ участниковъ разсказъ о гибели «Хатсусе», о боѣ съ «Новикомъ», и о минныхъ атакахъ противъ «Севастополя».

Онъ описываетъ японскій способъ вылавливанія и уничтоженія минъ, разсказываетъ какъ японцы посредствомъ маскировки превращали миноносцы въ истребители, указываетъ мѣста стоянокъ ихъ отрядовъ и вообще даетъ значительное количество такого матеріала, который безъ его книги историкъ было-бы почерпнуть совершенно неоткуда.

XIV

Характерно его неоднократное упоминаніе о томъ, что японцы и представить себѣ не могли, что русскій флотъ обречетъ себя на бесплодную гибель въ осажденной крѣпости, и все время они ожидали его прорыва, въ особенности въ то время, когда положеніе крѣпости стало безнадежнымъ.

По его словамъ, сейчасъ-же послѣ уничтоженія порть-артурской эскадры, японскіе корабли ушли въ Японію, причемъ ни одинъ изъ нихъ не имѣлъ работъ для полного приведенія въ порядокъ больше чѣмъ на мѣсяць.

Н. Кладо.

Іюнь 1907 г.